

chapelle
du verbe
incarné

Direction
Greg Germain
Marie-Pierre Bousquet



#TOMA

Théâtres
d'Outre-Mer
en Avignon

12H10

17€ / 12€

Du 22 au 26 juillet 2022

Théâtre

KISA MI LÉ

Conception, mise en scène
et jeu **Daniel Léocadie**

Collaboration artistique **Jérôme Cochet**
Création lumières **Gaspard Gauthier**

Cie Kisa Mi Lé
La Réunion

Production associée Cie Les Non Alignés

Soutiens **École Nationale Supérieure des Arts
et Techniques du Théâtre (ENSATT, Lyon),
Théâtre Le Fou (Lyon)**

50 min



reservation@verbeincarne.fr

04 90 14 07 49 - 21G rue des lices (en face du n° 60)

www.verbeincarne.fr



Bureau de production AléAAA - Elodie Beucher

+262 (0)692 17 54 93 - elodie.aleaaa@gmail.com

Chargé de presse - Cédric Chaory Communication

+ 33 (0)6 63 65 84 85

*« On n'est jamais trop
curieux quand il s'agit de sa
propre histoire »*

Né quelque part,

Film de Mohamed Hamidi

Juin 2013

COMMUNIQUE DE PRESSE

KISA MI LÉ - Daniel Léocadie

Théâtre contemporain

Festival Off Avignon - 22 au 26 juillet 2022 Salle Edouard Glissant à 12h10

Kisa Mi Lé (Qui suis-je) est un seul en scène en français et créole réunionnais, qui retrace le parcours d'un jeune homme à qui on a interdit de parler sa langue maternelle et qui a été déraciné à l'âge de 7 ans. Persuadé qu'on lui a menti sur son passé, il veut des réponses et surtout la vérité. Vingt ans après avoir quitté sa terre natale il part à la recherche de son histoire, de son identité. Une identité double mais singulière. Étant originaire de l'île de La Réunion ma langue maternelle et la langue française m'ont toujours accompagné durant mon parcours et ce sont ici les personnages principaux d'une pièce aux allures de monologue intérieur schizophrénique.

La cie Kisa Mi Lé œuvre à la création de pièces théâtrales contemporaines ou classiques, de toutes origines. Elle se confronte avec envie et détermination à la question du bilinguisme Français - Kréol réunionnais.

A partir de 14 ans - Durée 50 min
Tarif plein : 17 € - Tarif réduit : 12 €
Billetterie T.O.M.A :

Contacts compagnie Kisa Mi Lé

Bureau AléAAA - Elodie Beucher - Administration
+262 (0)692 17 54 93 - elodie.aleaaa@gmail.com

Contacts presse

Chargé de presse - Cédric Chaory Communication
+ 33 (0)6 63 65 84 85

LE SPECTACLE

KISA MI LE

Création 2017

Théâtre contemporain

Kisa Mi Lé (Qui suis-je) est né pour donner suite au témoignage d'un grand-père créole. Il disait, dans sa langue maternelle, qu'il n'hésitait pas à donner une gifle à son petit-fils s'il s'exprimait en créole. Il justifiait son acte par sa propre histoire. N'ayant pu aller à l'école assez longtemps pour apprendre le français, il s'est retrouvé dans une situation très difficile, voire de misère, qu'il ne veut pas que son petit-fils connaisse. Il veut sa réussite et la langue créole ne fera que l'en empêcher. En entendant ce grand-père, je ne pouvais le juger. Je comprenais son geste, sa peur, son amour. Mais si tous les grands-pères faisaient cela, qu'advierait-il ? Kisa Mi Lé est donc une quête identitaire d'un jeune homme à qui on a interdit sa langue maternelle et qui a été déraciné à 7 ans. Persuadé qu'on lui a menti sur son passé, il veut des réponses et surtout la vérité. Vingt ans après avoir quitté sa terre natale il part à la recherche de son histoire, de son identité. Une identité double mais singulière. Étant originaire de l'île de La Réunion ma langue maternelle et la langue française m'ont toujours accompagné durant mon parcours et ce sont ici les personnages principaux d'une pièce aux allures de monologue intérieur schizophrénique.

Texte, mise en scène et interprétation : **Daniel Léocadie**

Régie Lumière : **Gaspard Gauthier**

Collaboration artistique : **Jérôme Cochet**

CALENDRIER

- **A Venir**
 - 22 au 26 juillet 2022 Avignon - T.O.M.A
 - Juin 2022 à Saint-Pierre IUT - Crous
 - 27 mai 2022 à La Pierre (38) - Les rendez-vous au Manoir

- **Dates passées**
 - 28 et 29 avril 2022 aux Avirons Salle Georges Brassens
 - 25 mars à Saint Denis Château Morange
 - 10 juin 2021 à Saint Gilles Collège les Aigrettes
 - 28 mai 2021 à Saint-Leu Le Séchoir
 - 31 mars 2021 à Saint-Leu Collège Stella
 - 27 mars 2021 à Saint-Louis Moulin à Maïs
 - 25 mars 2021 à Saint-Louis Collège Plateau Goyaves
 - 07 mars 2021 à Saint-Leu Stella Matutina
 - 04 mars 2021 à Saint-Louis Lycée Antoine Roussin
 - 24 février 2021 à Saint-Louis Salle Hegesippe Hoareau
 - 18 février 2021 au Tampon Cité du Volcan
 - 15 février 2021 à Saint-Benoît Salle Gramoun Lélé
 - 20 novembre 2020 à Saint-Denis Auditorium Maxime Laope
 - 16 octobre 2020 à Saint-Pierre Médiathèque de St Pierre
 - 14 octobre 2020 à la Saline les Bains Centre Jacques Tessier
 - 28 mars 2020 à Saint-Denis Cité des Arts-Festival Rishofé Akoustik
 - 18 janvier 2020 à Sainte-Marie Nuit de la Lecture
 - 21 mai 2019 à Saint-Denis Cité des Arts
 - 11 mai 2019 à Trois Bassins Festival Detak Baro
 - 24 janvier 2019 au Tampon Théâtre Luc Donat
 - 15 septembre 2018 à Saint-Denis Journées Européennes du Patrimoine
 - 11 septembre 2018 à Madagascar
 - 29 août 2018 à Muttersholtz Festival l'Avide Jardin
 - 8, 12 et 15 juin 2018 au Port Théâtre sous les Arbres
 - 5 mai 2018 à Trois Bassins Festival Detak Baro
 - 3 et 4 mai 2018 à Saint-Joseph Festival Komidi
 - 27 et 29 mars 2018 à Saint Benoît Théâtre des Bambous
 - 14 et 15 mars 2018 à Lyon Théâtre National Populaire
 - 28 février au 04 mars 2018 à Paris Théâtre de l'Opprimé
 - 04 novembre 2017 à Saint-Pierre Théâtre Lucet Langenier
 - 24 octobre 2017 à Saint-Paul Léspas Leconte de Lisle
 - 22 octobre 2017 à L'Entre-Deux Festival Zistoir en LER
 - 28 septembre 2017 à St-Denis Théâtre Canter
 - 23 et 25 février 2017 à St-Denis CDN de l'Océan Indien
 - 2 au 5 février 2017 à Lyon Théâtre le Fou

Daniel Léocadie



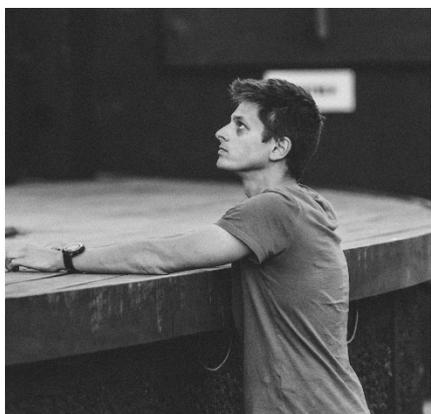
Texte, mise en scène, interprétation

Comédien, il se forme à la Ligue d'Improvisation Réunionnaise, puis aux Conservatoires Régionaux de La Réunion et d'Avignon.

Il sort diplômé de l'École Nationale Supérieure des Arts et Techniques du Théâtre (ENSATT) en 2014. Il écrit, met en scène et joue Kisa Mi Lé, un seul en scène bilingue (français et créole) sur la quête identitaire, qui trouve écho à La Réunion mais également à Paris (Théâtre de l'Opprimé), Lyon (TNP), l'Alsace (Festival L'Avide Jardin) et Madagascar (L'alliance Française de Diego Suarez).

A La Réunion, il joue avec les Cies Lepok Epik dans Le Conte des Contes, Nektar dans Antonia ek Antonin et Léon, Baba Sifon avec Baba Kala et La Résidence Ti Shomin gran Shomin, Kèr Béton dans Loin des hommes et Sakidi dans sa nouvelle création Kan lamour ek lo azar i zoué avec.

Jérôme Cochet



Collaboration artistique

Jérôme Cochet est metteur en scène, acteur et ingénieur.

Son travail de création mêle ces différentes facettes dans des spectacles puisant aussi bien dans le répertoire dramatique que dans une écriture plus documentaire. Il a ainsi créé de 2015 à 2020 un triptyque cosmologique :

Origine(S)-Horizon(S)-Destin(S), dont le dernier volet a remporté le prix du public au Prix Théâtre 13 2019. Il explore à présent les massifs alpins avec Terres d'En-Haut et Mort d'Une Montagne (création 2022). Il a cofondé la compagnie Les Non Alignés à Lyon en 2015. Il est également membre du Collectif X, de l'Harmonie Communale et de la compagnie Kisa Mi Lé. Il vit au pied du Vercors.

LES MENTIONS

Avec le soutien de : La compagnie les Nons-Alignés, L'École Nationale Supérieure des Arts et Techniques du Théâtre (ENSATT - Lyon), Théâtre Le Fou, F.E.A.C - ministère des Outre-Mer

Daniel Léocadie est artiste associé

Centre Dramatique National de l'Océan Indien, Théâtre du Grand Marché de La Réunion

Visuel couverture : Studio Ephémère - Cédric Demaison

ARTICLES DE PRESSE

“Un coup de théâtre qui vous recale le débat du créole-français avec des mots bien sentis, au propre et au figuré, pour lui refaire une virginité dans une savante mise à nu.”

Le Journal de l'Île de la Réunion

“Un hymne aux contradictions de l'âme humaine et aux contrastes qui font et défont chaque personnalité, créole ou non.”

Le JIR

“La réponse proposée est audacieuse, sans verser dans les écueils manichéens ou la leçon de morale.”

L'Azenda

« L'auteur-metteur en scène-comédien brosse dans ce dialogue de for intérieur, un saisissant portrait de ce qu'est souvent le vécu de la créolité : la sensation d'abandonner une partie de soi, en l'occurrence ses racines, pour s'accommoder du monde extérieur et s'y fondre.

[...]

En créole, "Kisa Mi Lé", signifie tout simplement : "Qui suis-je ?" Si vous êtes sûr d'avoir déjà répondu à cette question et d'avoir tout compris au monde qui vous entoure, alors n'allez pas voir cette pièce, elle vous perturberait. En revanche, si vous avez envie de mieux vous connaître, elle pourrait bien vous donner un fier coup de main. »

David Chassagne

LA COMPAGNIE

Née en 2017 à La Rivière Saint- Louis, est totalement dédiée à la création d'œuvres théâtrales, qu'elles soient contemporaines ou classiques, de toutes origines, et ce dans un cadre professionnel.

Sa mission de création s'articule autour de trois axes principaux. Tout d'abord celui de profiter des questions parfois sensibles, souvent politiques et naturellement poétiques que nous proposent les textes de théâtre afin d'interroger notre place de citoyen et notre humanité, le Kisa Nou Lé (qui sommes-nous), dans cet environnement en perpétuel redéfinition et mouvement.

Ensuite, par le biais d'ateliers ou de répétitions ouvertes, elle organise la rencontre entre œuvres théâtrales et publics pour qui le théâtre et la poésie sont des pratiques lointaines voire inexistantes.

Et enfin, étant à la Réunion, la Compagnie Kisa Mi Lé part du principe que la création proposée se doit d'être, par certains aspects, un miroir de l'humanité qui viendra y assister. L'un des aspects principaux étant la langue de la création, la Compagnie se confronte donc avec envie et détermination à la question du bilinguisme Français - Kréol à chacune de ses créations. "

- « Kisa mi Lé » création 2017
- « Antigone » - création 2021

Les projets qui seront développés au cours des deux prochaines années s'inscriront tout autant sinon plus dans cette envie et cette nécessité d'un propos et d'un engagement artistique qui s'apparente à un métissage :

- « Festival En Acte » - sortie prévue mars 2023

Contacts compagnie Kisa Mi Lé

Bureau AléAAA - Elodie Beucher - Administration
+262 (0)692 17 54 93 - elodie.aleaaa@gmail.com

Contacts presse

Chargé de presse - Cédric Chaory Communication
+ 33 (0)6 63 65 84 85